

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN						(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728						DELIVERY NOTE (3) No. 5347788 (4) Date 28.11.19					
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln						(6) Freight paid unpaid			(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Expresß Post			Invoice (8) No. (9) Date					
(10) Your Ref 413		(11) Your Order No./Date 550003915602 26.11.19		(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna			(13) Direct dial			(14) Our Ref No.					
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid X		(21) Packing look below		(22) Marks			(23) Total Weight kg gross 4221			(24) net 3936					
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN										(26) Place of unload 17551							
	(27) (Pos.)	(28)	Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks									
	1	251.1.1082.80 25.5.00611.01		Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251		2400	pc										
		Container Batch number		5/Magnumbox TBA - 501742 198117 X		480	pc										
				Nuova COLATA X KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2600 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 30/11/2014 Firma: [Signature]													

1) Sender/vendor

2) Vendor no.

91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1041150

11) Recipient

12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

4) Sender number at the forwarding agent

1

FREIGHT ORDER

6) Date 28.11.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5347787	16	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	1376	14779
5347788	5	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	285	4221
5347789	1	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	57	844
5347790	1	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	86	942
25) Total number	23	26) Volume cdm/loading meters		Total	27) 1804	28) 20786

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
42.63833) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number LB SC 1960

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party)
Above delivery received completely and intact43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact28.11
2019

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch44) The delivery contains Of which were swapped
Euro skids Euro skids
Euro wire pal. conv. Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-011147 vom 28.11.2019



19-011147

Ludwigsburg, 28.11.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.12.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.11.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5347787 + 7790 5347788 + 7789	11 Anzahl der LM Nombre des colis 23	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 20.786
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		23,00 COLLI	20.786,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-011147 empfangen am Réception des marchandises KÜHNIGG + RAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. snc - 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO 30 NOV 2019 Unterstützung und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verifica su qualità e quantità	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200866
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604